



Rialtas na hÉireann
Government of Ireland

Registr voličů



Připravilo Ministerstvo pro bydlení, plánování a místní samosprávu

1.	Úvod.....	3
2.	Podmínky registrace.....	3
3.	Příprava registru.....	4
4.	Seznam voličů poštou	5
5.	Speciální seznam voličů	6
6.	Doplňek registru voličů	7
7.	Doplňky seznamu voličů poštou a speciálního seznamu voličů	8
8.	Změna adresy	8
9.	Nahlížení do registru voličů	8
10.	Zákon o registraci voličů	9
11.	Ostatní brožury	9

REGISTR VOLIČŮ

1. Úvod

Aby osoba mohla volit nebo hlasovat v referendu, její jméno musí být vloženo v registru voličů platném pro lokalitu, v níž daná osoba obvykle pobývá. Příslušné registrační úřady (okresy, města, okresní a městské rady) jsou ze zákona povinny registry voličů udržovat a každoročně zveřejňovat. Každý registr nabývá účinnosti k 15. únoru a platí pro všechny volby a všechna referenda v následujících dvanácti měsících.

Od roku 2004 jsou registrační úřady povinny každý rok zveřejňovat dvě verze – úplný a upravený registr. Úplný registr obsahuje seznam všech osob oprávněných volit a je možné jej využívat pouze pro volební a jiné zákonné účely. Upravený registr obsahuje jména a adresy osob, jejichž údaje mohou být využívány i pro jiné než volební a zákonné účely, např. pro přímý marketing ze stran komerčních a jiných organizací (viz odst. 3)

2. Podmínky registrace

Podmínky pro registraci jsou dány následovně:

Věk: Osoba musí dovršit 18 let věku v den, kdy příslušný registr nabývá účinnosti (tj. k 15. únoru). Každý obyvatel splňující tuto podmínku má nárok na zařazení do registru.

Občanství: Přestože má každý dospělý obyvatel právo na zařazení do registru, registrační úřad musí znát občanství příslušné osoby, protože na tomto občanství závisí, ve kterých volbách je tato osoba oprávněna volit. Rozhodné datum pro občanství je den 1. září předcházející datu, ke kterému registr nabývá účinnosti. Právo volit je dáno následovně:

- **irští občané** mohou hlasovat v každých volbách a každém referendu;
- **britští občané** mohou hlasovat ve volbách do sboru Dáil a v evropských a místních volbách;
- **ostatní občané zemí EU** mohou hlasovat v evropských a místních volbách;
- **občané zemí mimo EU** mohou hlasovat pouze v místních volbách.

Místo pobytu: Příslušná osoba musí mít na dané adrese obvyklý pobyt k datu 1. září předcházejícímu datu, kdy registr nabude účinnosti. **Každá osoba smí být registrována pouze na jedné adrese.** Pokud má daná osoba více míst pobytu (např. student žijící kvůli studiu mimo domov), musí být registrační úřad informován o rozhodnutí této osoby, na které adrese si přeje být registrována.

Osoba opouštějící místo svého obvyklého pobytu s úmyslem, že se vrátí do osmnácti měsíců, smí být i nadále zařazena v registru platném pro adresu obvyklého pobytu; nikdy však nesmí být porušena podmínka, že žádná osoba nesmí být registrována na více než jedné adrese. Osoba, která je přechodně vzdálena z místa svého obvyklého pobytu, například na dovolené, v nemocnici nebo při plnění pracovních povinností, by měla zůstat zařazena v registru platném pro adresu obvyklého pobytu. Návštěvníci a osoby přechodně pobývající na dané adrese by se neměly z tohoto důvodu zařazovat do registru platného pro tuto adresu.

3. Příprava registru

Registrační úřady provádějí místní šetření včetně návštěv v domovech voličů, aby zajistily přípravu registru voličů, který nabude účinnosti k 15. únoru v příštím kalendářním roce. V mnoha případech je součástí takového šetření doručení do domácností registračního formuláře RFA k vyplnění. Registrační úřad může od vyplňující osoby požadovat předložení dokladů prokazujících oprávnění volit, např. rodného listu nebo – v případě občanství – osvědčení o naturalizaci.

Předběžný registr se publikuje k 1. listopadu a v rámci každoroční veřejné informační kampaně je k nahlédnutí na poštách, ve veřejných knihovnách, na policejních stanicích, v soudních budovách a na místních úřadech. Veřejnost se vyzývá, aby ve lhůtě do 25. listopadu překontrolovala záznamy a přesvědčila se, že tyto záznamy odpovídají skutečnosti.

Registrační úřad musí být neprodleně informován o veškerých chybách v předběžném registru a o veškerých osobách, které v něm chybějí.

O požadavcích na zařazení jmen do registru nebo vyškrtnutí jmen z registru rozhoduje okrasní registrační úředník, jímž je právně kvalifikovaný soudní úředník. Rozhodování probíhá veřejně, kdokoli se jej může zúčastnit a předkládat důkazy. Dotčené osoby jsou o rozhodnutích okresního registračního úředníka vyrozuměny a mohou se proti němu

odvolat k obvodovému soudu. Řízení k rozhodnutí takových nároků se každoročně koná mezi daty 25. listopadu a 23. prosince.

Zařazení jména osoby do předběžného registru neznamena, že by tato osoba byla oprávněna hlasovat ve volbách či referendech konaných před datem nabytí účinnosti registru voličů, jímž je následující 15. únor. Důvodem je skutečnost, že zařazení do předběžného registru není registrací k volbám. Pokud je v takové situaci oprávněný volič, který se chce zúčastnit hlasování ve nadcházející volbě nebo nadcházejícím referendu, měl by požádat o zařazení do **doplňkového registru** – viz níže v odst. 6.

Upravený registr: Jak již bylo vysvětleno v odst. 1, upravený registr obsahuje jména a adresy osob, jejichž údaje mohou být využívány i pro jiné než volební a zákonné účely, např. pro přímý marketing ze stran komerčních a jiných organizací.

Pokud si nepřejete, aby vaše údaje byly zveřejněny v upraveném registru, musíte na formuláři RFA zaškrtnout příslušnou volbu („nezařadit“). Jestliže formulář vyplňujete za jiného člena své domácnosti, musíte se tohoto člena dotázat, jaké jsou jeho úmysly ve vztahu k upravenému registru.

Konečná verze registru je zveřejněna k 1. únoru a nabývá na příslušný rok účinnosti k 15. únoru.

4. Seznam voličů poštou

Registrační úřady v rámci sestavení registru voličů sestavují i seznam voličů poštou. Žádost o zařazení na tento seznam musí úřad obdržet nejpozději do 25. listopadu.

Jako voliči poštou se registrují následující skupiny osob:

- příslušníci branné moci na plný úvazek – příslušníci žijící ve vojenských kasárnách si mohou zvolit registraci odpovídající místu pobytu v kasárnách nebo domovské adrese;
- irští diplomaté umístění v zahraničí a jejich manželé, manželky, druhové či družky – ti všichni zůstávají registrováni na své domovské adrese v Irsku.

O statut voliče poštou mohou požádat i následující kategorie osob:

- členové sboru Garda Síochána (policejní sbor);
- osoby žijící doma, které nejsou schopny dostavit se do volební místnosti z důvodu nemoci nebo zdravotního postižení;
- osoby, jejichž zaměstnání jim pravděpodobně zabrání v hlasování ve volební místnosti v den voleb, včetně studentů denního studia zaregistrovaných doma, kteří mají po dobu studia u vzdělávací instituce místo pobytu na odlišném místě;
- voliči, kteří nemohou volit ve volební místnosti v důsledku okolností jejich pobytu ve vězení na základě soudního příkazu;
- jistí pracovníci zajišťující průběh voleb s místem výkonu práce mimo své bydliště.

Volič registrovaný jako volič poštou smí volit pouze poštou a nesmí volit ve volební místnosti.

5. Speciální seznam voličů

Jako součást registru voličů registrační úřady rovněž sestavují speciální seznam voličů, na který jsou zařazeny osoby nemocné nebo osoby se zdravotním omezením, které pobývají v nemocnicích, domovech důchodců a obdobných institucích a které si v těchto institucích přejí i volit. Podmínkou pro zařazení na speciální seznam je nemoc nebo zdravotní postižení, které pravděpodobně potrvají po dobu platnosti registru a zabraňují postižené osobě v příchodu do volební místnosti.

Žádosti o zařazení na speciální seznam voličů musejí být podány nejpozději do 25. listopadu a – v případě první takové žádosti – musí být přílohou žádosti zdravotní osvědčení.

Voliči zařazení na speciální seznam voličů hlasují v nemocnici, domově důchodců apod. kde žijí, a to formou označení hlasovacích lístků, jež jim doručí určený speciální úředník v doprovodu příslušníka policie.

Informace pro voliče se zdravotním postižením jsou uvedeny ve speciální brožuře o volbách.

6. Doplněk registru voličů

Jak je uvedeno výše v odst. 3, není-li některá osoba zařazena v platném registru voličů, ale je podle svého názoru k takovému zařazení oprávněna, může požádat o zařazení do doplňkového registru, který se zveřejňuje před datem hlasování v příslušné volbě či příslušném referendu. K zařazení do doplňkového registru musí žadatel splňovat následující podmínky:

- dovršení 18. roku věku před datem příslušného hlasování;
- pobyt na adrese, na níž si přeje být registrován; a
- **nesmí** být registrován jako volič na žádné jiné adrese.

Stejně jako v případě řádného registru voličů je pro oprávnění hlasovat ve volbě či referendu podle doplňkového registru voličů rozhodující občanství příslušného voliče.

Žádost o zařazení do doplňkového registru voličů musí být podepsána žadatelem v přítomnosti příslušníka policie (Garda Síochana), který je zařazen na místní stanici žadatele a který musí dostatečně ověřit totožnost žadatele, dříve než žádost ověří svým podpisem, uvedením data a otištěním razítka. Policista může vyžadovat identifikaci pomocí fotografie nebo jiného prostředku. Pokud žadatel písemně prohlásí, že není schopen podat žádost popsáním způsobem, může formulář žádosti podepsat v přítomnosti úředníka příslušného registračního úřadu, který dostatečně ověřil totožnost žadatele. Tento úředník rovněž může vyžadovat identifikaci pomocí fotografie nebo jiného prostředku. Jestliže z důvodu nemoci nebo zdravotního postižení není možné dodržet žádný z uvedených postupů, musí být k žádosti přiloženo zdravotní osvědčení.

Aby byla žádost o zařazení do doplňkového registru voličů zvážena pro účast voliče v dané volbě či daném referendu, musí být registračnímu úřadu doručena nejpozději 15 dnů před datem příslušného hlasování (do této lhůty se nepočítají neděle, Velký pátek ani státní svátky). Většina žádostí o zařazení do doplňkového registru voličů se podává v rámci příprav na danou volbu či dané referendum; nicméně je každý žadatel oprávněn takovou žádost podat kdykoli po datu, ke kterému vzniklo jeho oprávnění pro takové zařazení. Osoby zařazené do doplňkového registru voličů jsou oprávněny účastnit se hlasování ve volbách a referendech konaných po celou dobu platnosti registru.

7. Doplnky seznamu voličů poštou a speciálního seznamu voličů

Má-li volič nárok na zařazení do seznamu voličů poštou nebo do speciálního seznamu voličů, může podat žádost o zařazení do příslušného doplňkového seznamu – tyto doplňkové seznamy se zveřejňují před každým hlasováním ve volbách a referendech.

Pro řádné volby do sněmovny je lhůta pro doručení registračnímu úřadu žádosti o zařazení do příslušného doplňkového seznamu je nejpozději do dvou dnů od data rozpuštění dolní komory sněmovny Dál; pro doplňovací volby do dolní komory je tato lhůta nejpozději do dvou dnů od data, kdy byl vydán příkaz k jejich provedení Aby byla žádost o zařazení do příslušného doplňkového seznamu zvážena pro účast voliče v dané volbě či daném referendu v případě volby prezidenta, volby poslanců Evropského parlamentu a hlasování v referendu, musí být registračnímu úřadu doručena nejpozději 22 dnů před datem příslušného hlasování (do této lhůty se nepočítají neděle, Velký pátek ani státní svátky). Stejně jako v případě žádostí o zařazení do doplňkového registru voličů však každá žádost o zařazení do příslušného doplňkového seznamu může být podána kdykoli po datu, ke kterému vzniklo oprávnění příslušného voliče pro takové zařazení.

8. Změna adresy

Od roku 2002 platí, že osoba začleněná v registru voličů může po přestěhování do jiného volebního okrsku či do jiného obvodu v rámci stejného volebního okrsku podat žádost o zařazení do doplňkového registru voličů příslušného její nové adrese, ovšem za podmínky, že oprávnila registrační úřad k vymazání jejího jména z registru příslušného její původní adrese.

K zahrnutí osoby do doplňkového registru voličů po změně adresy musí tato osoba splňovat následující podmínky:

- být začleněna v registru příslušnému původní adrese;
- mít obvyklé bydliště na adrese, na níž si přeje být nově registrována.

9. Nahlížení do registru voličů

Kdokoli může nahlížet do registru voličů, předběžného registru voličů a upraveného registru voličů, a to v pracovní době úřadoven registračních úřadů či okresních registračních úředníků a ve veřejných knihovnách, na poštovních úřadech a na policejních stanicích. Kopie registru a výňatky z něj je možné zakoupit od registračního úřadu za poplatek 63 centů za prvních sto jmen a 13 centů za každých dalších sto

jmen. Zvoleným veřejným zastupitelům a kandidátům ve volbách se kopie registru poskytují zdarma.

Od 1. listopadu 2004, kdy byla stanovena povinnost zveřejňovat úplný a upravený registr voličů, je porušením zákona využívat údajů zveřejněných v úplném registru pro jiné než volební a zákonné účely.

10. Zákon o registraci voličů

Informace obsažené v této brožuře nelze považovat za závazný výklad zákona upravujícího registraci voličů. Znění tohoto zákona je uvedeno v následujících dokumentech část II a druhá příloha volebního zákona z roku 1992; změna volebního zákona z roku 1996; část VII a § 76 volebního zákona z roku 1997; změna volebního zákona z roku 2001, změna volebního zákona z roku 2002, změna volebního zákona z roku 2004; změna volebního zákona z roku 2005; změna volebního zákona z roku 2006, změna volebního zákona z roku 2007; změna volebního zákona z roku 2009 a změna volebního zákona z roku 2012.

Tyto zákony jsou dostupné na adrese Government Publications (úřední věstník), 52 St. Stephen's Green, Dublin 2. Jejich znění je rovněž možné stáhnout na Internetu na adrese www.oireachtas.ie

11. Ostatní brožury

Další brožury, které jsou dostupné na webové stránce ministerstva (www.housing.gov.ie), jsou následující:

Jak se volí president

Referendum v Irsku

Jak se volí do sboru Dáil (dolní komora parlamentu)

Jak se volí do sboru Seanad (senát, neboli horní komora parlamentu)

Evropský parlament: Jak se volí irští členové Evropského parlamentu

Jak se volí do místních zastupitelských sborů

Informace pro voliče se zdravotním postižením

Ministerstvo pro bydlení, plánování a místní samosprávu

říjen 2018